

MẪU NHÃN HỘP XIN ĐĂNG KÝ

BỘ Y TẾ
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC
ĐÃ PHÊ DUYỆT

Lần đầu: 08 / 11 / 13

THÀNH PHẦN: Trong mỗi viên nang mềm có chứa:

L-ornithine L-aspartat.....500mg

Tà dược vừa đủ.....1 viên

CHỈ ĐỊNH, CÁCH DÙNG, LIỀU DÙNG, CHỐNG CHỈ ĐỊNH, TÁC

DỤNG PHỤ: Xin xem tờ hướng dẫn sử dụng.

BẢO QUẢN: Nơi khô, tránh ánh sáng, nhiệt độ không quá 30°C.

TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG: TCCS

Số ĐK:

Số lô sx:

Ngày sx:

Hạn dùng:

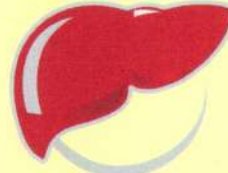
ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Hộp 06 vỉ x 5 viên nang mềm

SYLHEPGAN

L- ornithine L-aspartat 500mg



Nhà sản xuất:
CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM NAM HÀ
415 Hàn Thuyên- Nam Định
Tel: 0350 3649408 - Fax: 0350 3644650

NAMHA PHARMA

COMPOSITION: 1 soft capsule contains

L-ornithine L-aspartat.....500mg

Excipients q.s.....1 softcap

INDICATIONS

CONTRAINDICATIONS

SIDE EFFECTS

DOSAGE

SPECIFICATION: HOME- STANDARD

STORAGE: At dry place, protected from light, temperature not exceed 30°C.

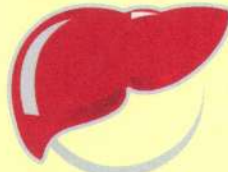
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

AS DIRECTED BY PHYSICIAN

Box of 06 blisters x 5 softcaps.

SYLHEPGAN

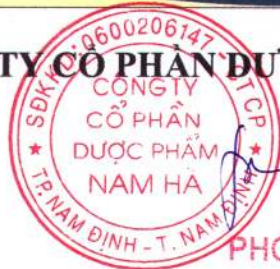
L- ornithine L-aspartat 500mg



Manufactured by:
NAMHA PHARMACEUTICAL J.S.C.
415 Han Thuyen- Nam Dinh
Tel: 0350 3649408 - Fax: 0350 3644650

NAMHA PHARMA

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NAM HÀ



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

Th.SDH: Nguyễn Thị Thanh Bình

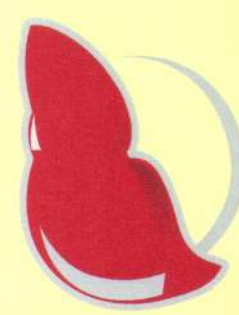
MẪU NHÃN HỘP XIN ĐĂNG KÝ

SYLHEPGAN

Hộp 12 vỉ x 5 viên nang mềm

SYLHEPGAN

L- ornithine L-aspartat 500mg



NAMHA PHARMA

NAMHA PHARMA
Tel: 0350 3649408 - Fax: 0350 3644650

Nhà sản xuất:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NAM HÀ
415 Hàn Thuyên- Nam Định

THÀNH PHẦN: Trong mỗi viên nang mềm có chứa:
L-ornithine L-aspartat: 500mg
1 viên
Tà được viên đã.....1 viên


CHỈ ĐỊNH, CÁCH DÙNG, LIỀU DÙNG, CHỐNG CHỈ ĐỊNH,
TÁC DỤNG PHỤ: Xin xem tờ hướng dẫn sử dụng.
BẢO QUẢN: Nơi khô, tránh ánh sáng, nhiệt độ không quá 30°C.
Ngày sx:
Số lô sx:
Số BK:
Hạn dùng:

BỀ XÀ TÂM TAY TRẒ EM
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Box of 12 blisters x 5 softcaps.

SYLHEPGAN

L- ornithine L-aspartat 500mg



NAMHA PHARMA

NAMHA PHARMA
Tel: 0350 3649408 - Fax: 0350 3644650

Manufactured by:
NAMHA PHARMACEUTICAL J.S.C
415 Hàn Thuyên- Nam Định
Tel: 0350 3649408 - Fax: 0350 3644650

COMPOSITION: 1 soft capsule contains
L-ornithine L-aspartat.....500mg
Excipients q.s.....1 softcap

INDICATIONS
CONTRAINDICATIONS
SIDE EFFECTS
DOSAGE
SPECIFICATION: HOME-STANDARD
STORAGE: At dry place, protected from light, temperature not exceed 30°C.
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

AS DIRECTED BY PHYSICIAN

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NAM HÀ



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
ThS.DH. Nguyễn Thị Thanh Bình

MẪU NHÃN VÍ XIN ĐĂNG KÝ



Số lô sx, hạn dùng: đập nổi trên vỉ



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
ThSDH: Nguyễn Thị Thanh Bình

TỜ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG THUỐC

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng

Để xa tầm tay trẻ em

Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến bác sĩ

SYLHEPGAN

CÔNG THỨC:

Thành phần	Hàm lượng
L-ornithine l-Aspartate	500mg
Tá dược vừa đủ	1 viên

DẠNG BÀO CHẾ: Viên nang mềm

QUY CÁCH ĐÓNG GÓI: Hộp 6 vi, hộp 12 vi x 5 viên nang mềm

CÁC ĐẶC TÍNH DƯỢC LỰC HỌC:

Các chế phẩm chứa L-ornithin L-aspartate được sử dụng để tăng chuyển hoá amoniac thành urea và glutamin. Đây là một phức hợp muối kép, khác với các thuốc chỉ chứa có L-ornithine, khi vào cơ thể hợp chất này phân ly thành hai acid amin là L-ornithin và L-aspartate. Hai acid amin này là nguyên liệu tham gia vào chu trình urea và quá trình tổng hợp glutamin. Sự tổng hợp glutamin ở nội bào còn nguyên vẹn là phương tiện rất hiệu quả trong việc điều chỉnh lượng amoniac đi vào chu trình tổng hợp urea. Do đó, sự phối hợp L-ornithin và L-aspartate có tác dụng tương hỗ trong quá trình làm giảm nồng độ amoniac, do đó có tác dụng giải độc, bảo vệ tế bào gan. Ngoài ra, L-ornithin và L-aspartate còn gián tiếp tham gia tạo năng lượng ATP để cung cấp năng lượng cho các quá trình tổng hợp urea và kích thích sự hoạt động các chức năng khác của gan, đặc biệt là chức năng chuyển hóa mỡ và tái tạo nhu mô gan. Đây là chức năng quan trọng trong điều trị gan nhiễm mỡ và viêm gan do virus, do nhiễm độc hoá chất, do uống thuốc độc với gan như thuốc lao, ung thư, hoặc do uống rượu.

CÁC ĐẶC TÍNH DƯỢC ĐỘNG HỌC: Hiện tại chưa có tài liệu ghi nhận

CHỈ ĐỊNH: Trong các tình trạng tăng amoniac huyết trong một số bệnh lý về gan, đặc biệt trong điều trị bệnh não gan.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH:

- Người mẫn cảm với bất kỳ thành phần nào của thuốc.
- Người bị suy thận.

THẬN TRỌNG: Không có.

SỬ DỤNG CHO PHỤ NỮ CÓ THAI VÀ CHO CON BÚ: Dùng theo chỉ dẫn của thầy thuốc

TƯƠNG TÁC THUỐC: Không dùng thuốc đồng thời với phenothiazine.

LIỀU DÙNG VÀ CÁCH DÙNG:

- Người lớn: 1 viên/lần x 3 lần/ngày.
- Trẻ em: 1 viên/ngày

Liều có thể được điều chỉnh theo độ tuổi của bệnh nhân và triệu chứng bệnh



TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN : Thuốc sử dụng an toàn, tác dụng phụ hiếm khi xảy ra, cá biệt có thể gặp một vài trường hợp hơi xáo trộn trong đường tiêu hóa như khó chịu, hơi buồn nôn... tuy nhiên không cần thiết phải ngưng điều trị, các triệu chứng này sẽ biến mất khi ngưng thuốc.

Ghi chú: "**Thông báo cho bác sỹ những tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc**".

SỬ DỤNG QUÁ LIỀU VÀ XỬ TRÍ: Chưa có tài liệu ghi nhận

HẠN DÙNG: 30 tháng kể từ ngày sản xuất .

BẢO QUẢN : Nơi khô mát, tránh ánh sáng, nhiệt độ không quá 30°C .

TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG : Tiêu chuẩn cơ sở (TCCS)



Nhà sản xuất

Công ty cổ phần dược phẩm Nam Hà

415 Hàn Thuyên Nam Định.

Tel: 0350.3649408 - 3649504. Fax: 3644650.

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM NAM HÀ

TỔNG GIÁM ĐỐC

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

PHÓ CỤC TRƯỞNG
Nguyễn Văn Thanh

PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
ThsDH: Nguyễn Thị Thanh Bình